

- Contracting Party of the Investor or the Contracting Party party to the dispute, but not both, is a party to the ICSID Convention;
- (b) a sole arbitrator or ad hoc arbitration tribunal established under the Arbitration Rules of the United Nations Commission on International Trade Law (hereinafter referred to as "UNCITRAL"); or
- (c) an arbitral proceeding under the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce.
- (5) (a) The consent given in paragraph (3) together with the written consent of the Investor given pursuant to paragraph (4) shall be considered to satisfy the requirement for:
- (i) written consent of the parties to a dispute for purposes of Chapter II of the ICSID Convention and for purposes of the Additional Facility Rules;
  - (ii) an "agreement in writing" for purposes of article II of the United Nations Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards, done at New York, 10 June 1958 (hereinafter referred to as the "New York Convention"); and
  - (iii) "the parties to a contract [to] have agreed in writing" for the purposes of article 1 of the UNCITRAL Arbitration Rules.
- (b) Any arbitration under this Article shall at the request of any party to the dispute be held in a state that is a party to the New York Convention. Claims submitted to arbitration hereunder shall be considered to arise out of a commercial relationship or transaction for the purposes of article I of that Convention.
- (6) A tribunal established under paragraph (4) shall decide the issues in dispute in accordance with this Treaty and applicable rules and principles of international law.
- (7) An Investor other than a natural person which has the nationality of a Contracting Party party to the dispute on the date of the consent in writing referred to in paragraph part eller den tvistende kontraherende part, men ikke begge, er part i ICSID-konventionen; eller
- b) en enkelt voldgiftsmand eller en ad hoc-voldgiftsdomstol etableret i henhold til voldgiftsreglerne i De Forenede Nationers Kommission for International Handelsret (i det følgende benævnt »UNCITRAL»); eller
- c) en voldgiftsprocedure under Stockholms handelskammers voldgiftsinstitut.
5. a) Samtykke i henhold til stk. 3 skal, sammen med investorens skriftlige samtykke i henhold til stk. 4, anses for at opfylde kravet om:
- i) skriftligt samtykke fra parterne i en tvist i overensstemmelse med ICSID-konventionens kapitel II og reglerne for tillægsordningen;
  - ii) en »skriftlig aftale« i overensstemmelse med artikel II i De Forenede Nationers konvention om anerkendelse og fuldbyrdelse af udenlandske voldgiftsafgørelser, udfærdiget i New York den 10. juni 1958 (i det følgende benævnt »New Yorkkonventionen«); og
  - iii) »at parterne i en kontrakt har vedtaget det skriftligt« i overensstemmelse med artikel 1 i UNCITRAL-voldgiftsreglerne.
- b) Voldgift i henhold til denne artikel skal på anmodning af en part i tvisten gennemføres i en stat, som er part i New Yorkkonventionen. Klager, der henvises til voldgift i henhold til denne bestemmelse, betragtes som værende af født af et handelsforhold eller en handelstransaktion som omhandlet i New York-konventionens artikel I.
6. En voldgiftsret oprettet i henhold til stk. 4 afgør tvistens genstand i overensstemmelse med denne traktat og de gældende regler og principper i international ret.
7. En investor, bortset fra en fysisk person, som har samme statsborgerskab som en kontraherende part, der er part i tvisten på datoen for det i stk. 4 omhandlede skriftlige